

## ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Déclaration des intérêts des membres du conseil concernant un sujet à l'ordre du jour
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du 11 juin 2024 et de la séance extraordinaire du 26 juin 2024

### 5. DÉPÔTS DE DOCUMENTS

A.	Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif des 5, 19 et 26 juin 2024 et des séances extraordinaires des 11 et 26 juin 2024
B.	Dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter pour le <i>Règlement numéro 721-1 modifiant le règlement numéro 721 décrétant l'acquisition de gré à gré ou par voie d'expropriation de lots ou parties des lots aux fins d'utilité publique pour le développement d'un parc industriel, afin de modifier le titre du règlement, la désignation des lots, prévoir une compensation financière pour une autorisation ministérielle, diminuer le montant de l'emprunt de 61 150 000 \$ à 37 864 000 \$ ainsi que de modifier le terme de l'emprunt de 15 à 30 ans</i>
C.	Dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter pour le <i>Règlement numéro 927 de type parapluie décrétant l'acquisition d'immeubles à des fins de conservation ou de projets spéciaux et, pour en payer le coût, un emprunt au montant de 16 000 000 \$</i>
D.	Dépôt du certificat relatif au nombre de signatures reçues des personnes ayant le droit de signer une demande d'approbation référendaire pour le <i>Règlement numéro 1001-362 modifiant le règlement de zonage numéro 1001 afin d'autoriser l'usage « Dépôt à neige » dans la zone 8773-48 (secteur Lac-André à La Plaine)</i>
E.	Dépôt de la déclaration de participation d'un membre du personnel de cabinet à la formation obligatoire en éthique et déontologie
F.	Dépôt de l'avis de l'Autorité des marchés publics du 26 juin 2024 concernant l'examen du processus d'adjudication du contrat SA24-9057 pour l'acquisition d'un véhicule incendie autopompe usagé
G.	Dépôt du procès-verbal de correction du greffier en vertu de l'article 92.1 de la <i>Loi sur les cités et villes</i> concernant le <i>Règlement numéro 898 décrétant une dépense de 1 157 800 \$ et un emprunt de 1 012 000 \$ pour le versement d'une quote-part à la Ville de Bois-des-Filion dans le projet des travaux d'interconnexion des conduites d'aqueduc situées sur les rues Carmelle et Bourdages ainsi que la rue Armand-Bombardier et la montée Gagnon</i>
H.	Dépôt de la liste des paiements émis pour la période du 1 <sup>er</sup> au 30 avril 2024
I.	Dépôt du rapport des licenciements, sanctions, règlements de griefs et conventions de départ pour la période du 1 <sup>er</sup> au 31 mai 2024
J.	Dépôt du rapport des créations et abolitions de postes permanents pour la période du 1 <sup>er</sup> au 30 avril 2024
K.	Dépôt du rapport des embauches pour la période du 1 <sup>er</sup> au 30 avril 2024
L.	Dépôt du journal des écritures de budget pour la période du 1 <sup>er</sup> au 31 mai 2024
M.	Dépôt de la liste des contrats compris entre 2 000 \$ et 25 000 \$, pour un cumulatif par fournisseur de plus de 25 000 \$, pour la période du 1 <sup>er</sup> janvier au 31 mai 2024

## 6. PÉRIODE DE QUESTIONS

Période de questions et réponses aux questions transmises en ligne d'une durée maximale de 60 minutes

## 7. CABINET DU MAIRE

7.1. Autorisation pour la participation de conseillers au jumelage Terrebonne-Vitré, lequel se tiendra du 16 au 28 août 2024 à Vitré

## 8. COMMISSIONS MUNICIPALES

## 9. DIRECTION GÉNÉRALE

9.1. Approbation de l'adoption du règlement numéro 46 de la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins (RAIM) décrétant des services professionnels et techniques, des études et des travaux préparatoires pour le projet d'agrandissement de l'usine de production d'eau potable et autorisant un emprunt au montant de 6 300 000 \$

## 10. DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES

10.1. Fin de la période de probation de monsieur Raymond LeBlanc, trésorier et directeur de la Direction de l'administration et des finances, poste cadre régulier à temps complet

10.2. Approbation et signature de la *Lettre d'entente 2024-01* avec l'Association des employés cadres de la Ville de Terrebonne inc. concernant l'enregistrement auprès de Retraite Québec de la version du 1<sup>er</sup> mai 2024 du texte du Régime complémentaire de retraite des cadres de la Ville de Terrebonne

10.3. (Retrait)

## 11. DIRECTION DES RELATIONS AVEC LES CITOYENS ET DES COMMUNICATIONS

## 12. DIRECTION DU GREFFE ET DES AFFAIRES JURIDIQUES

12.1. Dépôt du *Bilan des travaux du Comité sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels 2022-2023* et nomination des membres dudit comité ainsi que ceux du Comité de travail sur l'accès à l'information et du Comité de travail sur la protection des renseignements personnels

12.2. Autorisation d'un amendement budgétaire au montant de 14 161 \$ du *Fonds réservé et des réserves financières* au fonds *Autres honoraires professionnels* dans le cadre du découpage des districts électoraux en vue des élections municipales de 2025

## 13. DIRECTION DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES

13.1. Avis de motion et dépôt du projet de *Règlement numéro 370-2 modifiant le règlement numéro 370 décrétant l'exécution de travaux d'installation d'une conduite d'aqueduc maîtresse dans la rue des Migrateurs, la construction d'un poste de pompage et l'installation d'une conduite de refoulement, afin de modifier les montants prévus pour les travaux, d'annuler le solde résiduaire du règlement numéro 370 et de porter le montant de l'emprunt de 6 745 600 \$ à 2 038 275 \$*

### 13. DIRECTION DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES

- 13.2. Avis de motion et dépôt du projet de *Règlement numéro 604-1 modifiant le règlement numéro 604 décrétant l'aménagement incluant l'achat d'équipements sportifs et de loisir pour divers parcs de la Ville, afin de retirer de l'objet les travaux d'aménagement du 3630, rue Émile-Roy ainsi que les travaux au parc de l'Engoulevent, d'annuler le solde résiduaire du règlement numéro 604 et de porter le montant de l'emprunt de 5 648 432 \$ à 4 424 800 \$*

### 14. DIRECTION DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

### 15. DIRECTION DE LA POLICE

- 15.1. Approbation et signature de *l'Entente relative aux modalités de versement de subventions à la Ville de Terrebonne pour la participation de son corps de police au programme de formation sur la détection de la capacité de conduire affaiblie par la drogue pour l'exercice financier 2023-2024* avec le ministre de la Sécurité publique (MSP)

### 16. DIRECTION DE L'INCENDIE

- 16.1. Octroi du contrat SA24-10003 à Équipements incendies C.M.P. Mayer inc. pour l'acquisition de tenues de combat incendie, pour une période de trois (3) ans, pour une dépense de 319 170,60 \$ financée par le fonds de roulement

### 17. DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS

### 18. DIRECTION DU GÉNIE

- 18.1. Approbation et signature de la *Convention d'aide financière* dans le cadre du *Programme d'aide financière au développement des transports actifs dans les périmètres urbains (TAPU)* entre la Ville de Terrebonne et le ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) relativement aux travaux de l'avenue Pierre-Dansereau ainsi qu'au lien multifonctionnel vers la TransTerrebonne, pour l'obtention du premier versement au montant de 693 988 \$, représentant 80 % du montant maximal de 867 485 \$ de l'aide accordée (*Dossier : SL\_2011-033-03\_AutorisationSignature EntenteSubvention\_MTMD\_TAPU*)
- 18.2. Approbation et signature de la *Convention d'aide financière* dans le cadre du *Programme d'aide financière du Fonds de la sécurité routière (PAFFSR)* entre la Ville de Terrebonne et le ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) relativement à l'implantation d'un trottoir à l'est du boulevard Laurier (route 337), pour l'obtention du premier versement au montant de 158 741 \$, représentant 70 % du montant maximal de 226 773 \$ de l'aide accordée (*Dossier : IKY\_06-22-004\_Autorisation signature entente subvention PAFFSR*)
- 18.3. Approbation et signature de la *Convention d'aide financière* dans le cadre du *Programme d'aide financière du Fonds de la sécurité routière (PAFFSR)* entre la Ville de Terrebonne et le ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) relativement au réaménagement du débarcadère de l'école de la Sablière, pour l'obtention du premier versement au montant de 95 245 \$, représentant 70 % du montant maximal de 136 064 \$ de l'aide accordée (*Dossier : IKY\_07-21-025\_Autorisation signature entente subvention PAFFSR*)
- 18.4. Approbation et signature de la *Convention d'aide financière* dans le cadre du *Programme d'aide financière du Fonds de la sécurité routière (PAFFSR)* entre la Ville de Terrebonne et le ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) relativement à l'installation de radars pédagogiques, pour l'obtention du premier versement au montant de 59 969 \$, représentant 70 % du montant maximal de 85 670 \$ de l'aide accordée (*Dossier : PB\_06-23-002\_AutorisationSignatureEntente Subvention2024\_PAFFSR\_MTMD*)

## 18. DIRECTION DU GÉNIE

- 18.5. Amendement par résolution du *Règlement numéro 919 décrétant des travaux de redressement et d'élargissement du chemin d'accès au futur écoparc industriel Tera 8 ainsi que des honoraires professionnels pour les plans, devis et la surveillance des travaux de construction et de développement des infrastructures nécessaires à son implantation dans le secteur Lachenaie Est, afin de modifier le terme de financement de l'emprunt de 30 à 25 ans (Dossier : SL\_07-22-003\_modification terme R919)*

## 19. DIRECTION DU LOISIR ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE

- 19.1. Approbation et signature de *l'Avenant au contrat SA21-6008 octroyé à Gestion Vincent et Limoges inc. pour la modification des principes tarifaires des programmes des camps de jour municipaux 2022-2025*
- 19.2. Autorisation de l'ajustement de l'aide financière annuelle versée à la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT), pour un montant additionnel de 75 034 \$, portant la subvention de fonctionnement pour l'exercice 2023 à un montant total de 2 052 000 \$
- 19.3. Approbation et signature du *Protocole d'entente* entre la Ville de Terrebonne et le collège Saint-Sacrement pour l'utilisation de plateaux et d'équipements, pour une période de quatre (4) ans, pour un montant total estimé à 458 661 \$

## 20. DIRECTION DE L'URBANISME DURABLE

- 20.1. Demande de dérogation mineure pour l'implantation d'une construction principale au 3774, chemin Saint-Charles, sur les lots 1 948 367 et 4 475 589 du cadastre du Québec (Dossier : 2024-00103)
- 20.2. Demande d'usage conditionnel pour un usage commercial en zone industrielle au 1805, rue Effingham, sur le lot 2 919 506 du cadastre du Québec (Dossier : 2024-00124)
- 20.3. Adoption finale du *Règlement numéro 1001-359 modifiant le règlement de zonage numéro 1001, afin d'autoriser la classe F – multifamiliale (13 logements et plus) du groupe Habitation et d'ajouter des dispositions particulières pour la zone 0365-95, située à l'intersection de la montée des Pionniers et de la rue Yves-Blais, ainsi que de réduire le nombre maximum d'unités de logement et le ratio de la densité résidentielle pour la zone 0465-54, située à l'intersection de l'avenue de la Croisée et de la rue Yves-Blais (Dossier : 1001-359 /2023-00272)*
- 20.4. Adoption finale du *Règlement numéro 1015-002 modifiant le règlement numéro 1015 relatif au paiement d'une contribution monétaire destinée à financer tout ou partie d'une dépense liée à l'ajout, l'agrandissement ou la modification d'infrastructure ou d'équipement municipaux, afin d'y ajouter deux exclusions en lien avec un permis délivré avant le dépôt de l'avis de motion du règlement numéro 1015 (Dossier : 2024-00106)*
- 20.5. Adoption finale du *Règlement numéro 1004-2-009 modifiant le règlement numéro 1004-2 relatif aux permis, certificats et à l'administration des règlements d'urbanisme de la Ville de Terrebonne, afin de réviser certaines dispositions réglementaires et assurer la concordance au règlement numéro 97-33R-20 modifiant le règlement numéro 97-33R relatif au schéma d'aménagement révisé de la MRC Les Moulins (Dossier : 2024-00080)*
- 20.6. Adoption du second projet de *Règlement numéro 1001-360 modifiant le règlement de zonage numéro 1001 afin d'autoriser l'usage « 5821 – bar, brasserie, taverne » et d'ajouter des dispositions particulières pour la zone 9563-21, longeant Grande Allée entre la voie ferrée et la montée Masson (Dossier : 1001-360)*



## 20. DIRECTION DE L'URBANISME DURABLE

- 20.7. Adoption du second projet de *Règlement numéro 1001-365 modifiant le règlement de zonage numéro 1001, afin de créer la zone 9561-49 à même une partie de la zone 9561-56 sur le chemin Saint-Charles, d'y autoriser les usages de la classe E - Multifamiliale (7 à 12 logements) du groupe Habitation ainsi que d'ajouter des dispositions particulières* (Dossier : 2024-00060)
- 20.8. (Retrait)
- 20.9. Avis de motion et dépôt du projet de *Règlement numéro 1016 maintenant l'interdiction des logements accessoires de type « bachelor » à l'intérieur des limites de l'ancienne Ville de Lachenaie, conformément à la Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation* (Dossier : 2024-00138)
- 20.10. Autorisation d'un projet pilote pour l'installation d'un kiosque temporaire, pour une durée limitée, pour la vente de fruits, légumes et fleurs sur le chemin Saint-Charles, sur le lot 1 946 402 du cadastre du Québec (Dossier : 2024-00139)
- 20.11. Appel de la décision du comité de démolition relative à la demande de démolition 2024-00079 visant le bâtiment situé au 1435, place Lussier, sur le lot 2 921 647 du cadastre du Québec (Dossier : 2024-00079)
- 20.12. *Avis de motion et dépôt du projet de Règlement numéro 896 sur les nuisances, abrogeant le Règlement numéro 82 sur les nuisances et le bruit* (Dossier : 2024-00062)

## 21. DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

- 21.1. Approbation et signature de la *Promesse de vente* de gré à gré par La Fabrique de la Paroisse Saint-Joachim à la Ville de Terrebonne pour l'acquisition de l'immeuble connu comme étant le lot 1 888 615 du cadastre du Québec, situé au 10221-10251, boulevard Laurier, pour un montant total de 1 500 000 \$
- 21.2. *Avis de motion et dépôt du projet de Règlement numéro 870-3 modifiant le règlement numéro 870 déterminant le territoire sur lequel le droit de préemption peut être exercé et les fins municipales pour lesquelles des immeubles peuvent être ainsi acquis, afin d'ajouter au territoire un immeuble au district #12 Vieux-Terrebonne*

## 22. BUREAU DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE

- 22.1. Avis de motion et dépôt du projet de *Règlement numéro 926 sur la vente et l'application extérieure de pesticides et sur l'encadrement du travail des entrepreneurs offrant un service d'application de pesticides* et désignation de l'autorité compétente dans le cadre de l'application dudit règlement

## 23. DÉPÔT DES PROPOSITIONS DES MEMBRES DU CONSEIL

## 24. DÉPÔT D'AVIS DE MOTION ET DE PROJETS DE RÈGLEMENT DES MEMBRES DU CONSEIL

## 25. PÉRIODE D'INFORMATION ET DE RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL

## 26. PROCHAINE SÉANCE

La prochaine séance ordinaire se tiendra le mardi 20 août 2024, à 19 h, à l'édifice Louis-Lepage situé au 754, rue Saint-Pierre à Terrebonne.

## 27. Levée de la séance